

APC

by Schneider Electric

Pannelli bypass di servizio 3-16 kVA

© 2009 APC by Schneider Electric, APC, il logo APC e Smart-UPS sono proprietà di Schneider Electric Industries S.A.S., di American Power Conversion Corporation o di società affiliate. Tutti gli altri marchi sono proprietà dei rispettivi titolari.

990-1530B

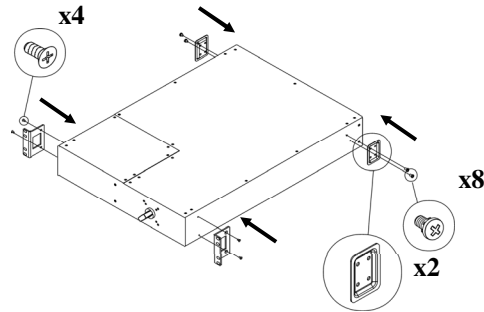
Nota: leggere il foglietto con le informazioni per la sicurezza prima dell'installazione.

Le illustrazioni presentate in questo documento possono differire leggermente dagli accessori in dotazione.

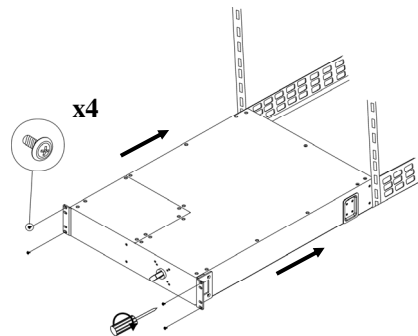
Attenzione – Questo è un prodotto inteso per l'uso in ambienti regolamentati. Consultare le specifiche del prodotto per informazioni sui limiti ambientali.

MONTAGGIO A RASTRELLIERA

1

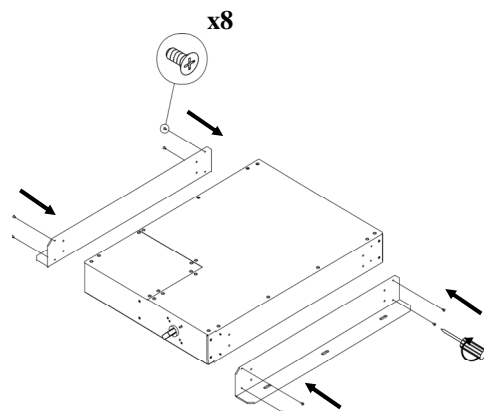


2 Inserire il pannello bypass di servizio (SBP) nella rastrelliera. Prima di avvitare alla rastrelliera, appurare se è necessario effettuare collegamenti permanenti dei cavi, nel qual caso consultare la sezione *Collegamento dell'alimentazione*.

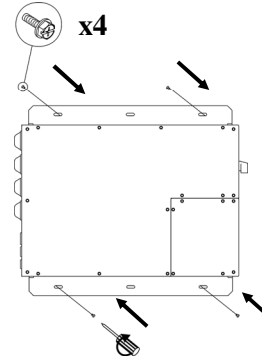


MONTAGGIO A PARETE

1



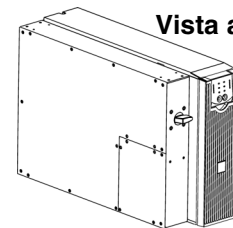
2 Se possibile, accertarsi che le viti superiore e inferiore siano introdotte in una struttura portante. Se ciò non fosse possibile, utilizzare un tirex per il montaggio a parete. **Le viti non sono fornite in dotazione.** Si consiglia di utilizzare viti da 6,35 x 50,8 mm.



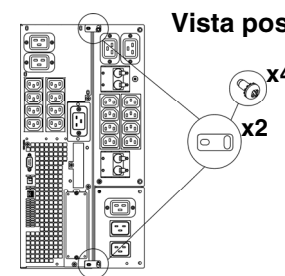
OPZIONE A TORRETTA (SOLO PER INSTALLAZIONE DI SMART-UPS RT)

1 Togliere le viti dalla parte superiore e inferiore sul retro dell'UPS e del pannello bypass di servizio. Installare i ganci per staffa e rimettere le viti.

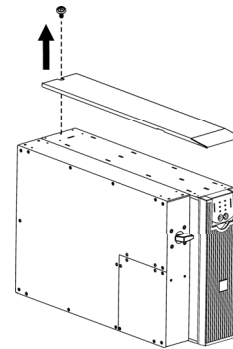
Vista anteriore



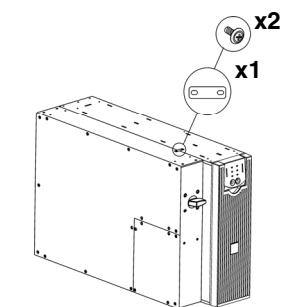
Vista posteriore



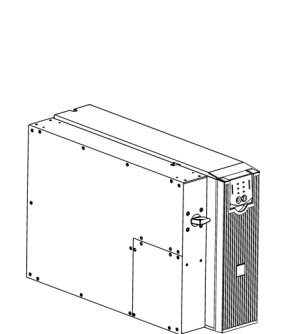
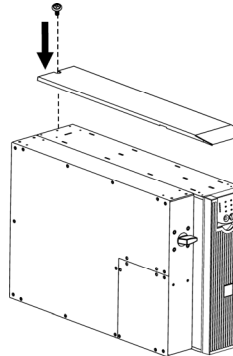
2 Svitare e rimuovere il coperchio superiore dell'UPS.



3 Montare la staffa sulla parte superiore dell'UPS e del pannello bypass di servizio.



4 Rimontare il coperchio superiore dell'UPS.



Nota: se utilizzato in combinazione con i gruppi di continuità SURT3000XLI o SURT5000XLI in configurazione a torretta e senza un pacco batteria esterno (SURT192XLBP), il modello SBP5000RMI2U può essere installato solo su superfici di cemento o altro materiale liscio e incombustibile.

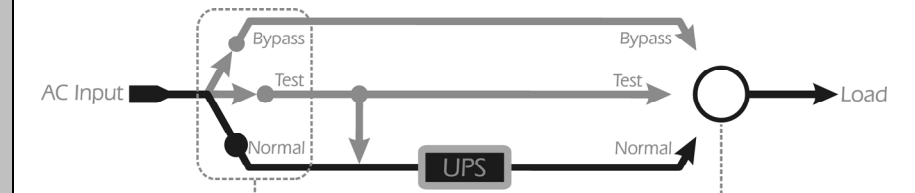
CONFIGURAZIONE UTENTE

Attenzione – Prima di attuare l'interruttore del pannello bypass di servizio, se si utilizza un UPS online, è necessario attivare la modalità di bypass automatico.

1. **Normale:** l'alimentazione proveniente dalla presa di rete, passa attraverso il pannello bypass di servizio e l'UPS e alimenta le apparecchiature collegate. Questa configurazione è adatta per il normale funzionamento del gruppo di continuità.

2. **Test:** l'alimentazione erogata al gruppo di continuità non viene trasmessa alle utenze. Utilizzare questa configurazione durante l'esecuzione dei test sull'UPS, se non è necessario utilizzare le apparecchiature collegate.

3. **Bypass:** l'alimentazione proveniente dalla presa di rete viene filtrata attraverso il pannello bypass di servizio e alimenta le apparecchiature collegate. Utilizzare questa configurazione per escludere l'UPS in caso di guasto.



Nota: in modalità di test o bypass, l'alimentazione diretta alle apparecchiature collegate non viene condizionata dall'UPS. In tal caso, la "normativa di protezione delle apparecchiature" è nulla.

DESCRIZIONE DEL PANNELLO

I pannelli bypass di servizio non sono tutti uguali: fare riferimento alla tabella seguente per le specifiche di ciascuna unità.

Nota: HW = collegamento permanente

Pannello bypass di servizio	Sistemi UPS corrispondenti	Ingresso bypass	Ingresso UPS	Uscita UPS	Pannello PDU
SBP3000RM2U	100-120V Smart-UPS 3kVA	L5-30P	L5-30R	L5-30P	(2) 5-20R (6) 5-15R
SBP5000RMT2U	200/208/240V Smart-UPS 3-4.5kVA	L6-30P	L6-30R	L6-30P	(2) L6-20R (2) L6-30R
SBP5000RMI2U*	230V Smart-UPS 3-5kVA	C20/HW	C19/HW	C20/HW	(2) C19 (8) C13
SBP6KRMT2U**	200/208/240V Symmetra 2-6kVA	L6-30P/ HW	L6-30R/ HW	L6-30P/ HW	(1) L6-20 (2) L6-30
SBP6KRMI2U	230V Symmetra 2-6kVA	HW	HW	HW	(4) C19
SBP3000	100-240V Smart-UPS3-5kVA con ingresso/uscita HW disponibili	HW	HW	HW	HW
SBP10KRMT4U	200/208/240V Smart-UPS RT 7.5-10kVA	HW	HW	HW	(3) L6-20 (3) L6-30
SBP10KRMI4U	230V Smart-UPS RT 7.5-10kVA	HW (3Ph o 1Ph)	HW (3Ph o 1Ph)	HW	(8) C13 (2) C19
SBP16KP	200-240V Symmetra RT 4-16kVA	HW (3Ph o 1Ph)	HW (3Ph o 1Ph)	HW	HW
SBP16KRMI4U	220-240V Symmetra RT 4-16kVA	HW (3Ph o 1Ph)	HW (3Ph o 1Ph)	HW	(3) 30A HW
SBP16KRMP4U	200/208/240 Symmetra RT 4-16kVA	HW	HW	HW	(6) L14-3 0

* Per carichi in eccesso di 3 kVA, è necessario un collegamento permanente.

** Per carichi in eccesso di 5 kVA, è necessario un collegamento permanente.

COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

Avvertenza: non modificare gli ingressi e le uscite. Le prese e le spine dell'SBP e dell'UPS devono corrispondere. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla APC.

1. Pannelli sprovvisti di cablaggio permanente

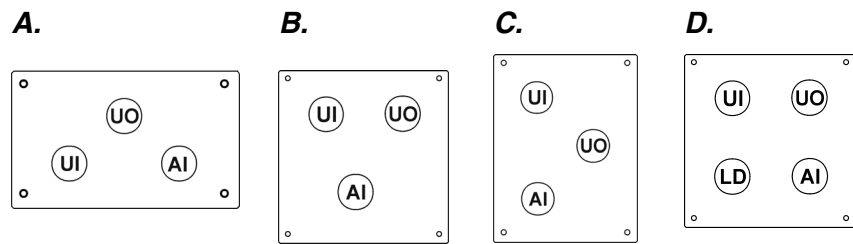
1. Inserire il cavo di uscita UPS nel pannello PDU del gruppo di continuità.*
2. Inserire il cavo di alimentazione UPS nel connettore d'ingresso UPS sul pannello bypass di servizio.*
3. Collegare tutte le apparecchiature al pannello PDU SBP.
4. Inserire il pannello bypass di servizio nella presa di alimentazione di rete.

* Unità munite di prese IEC: utilizzare i cavi a ponticello.

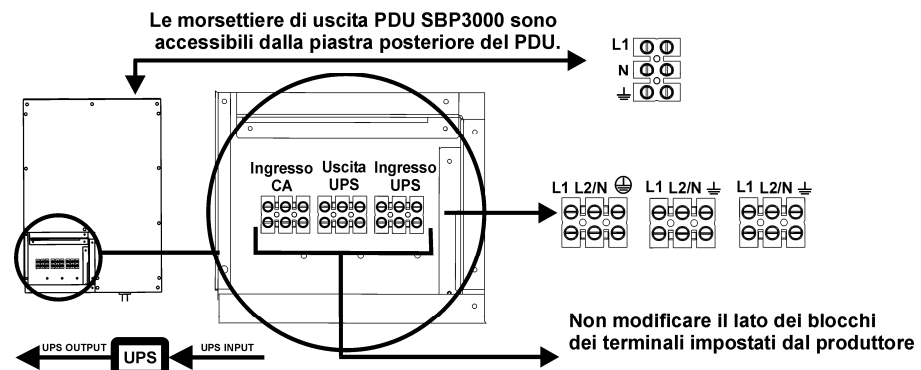
2. Pannelli dotati di cablaggio permanente

Attenzione – È necessario affidare il cablaggio a un elettricista competente.

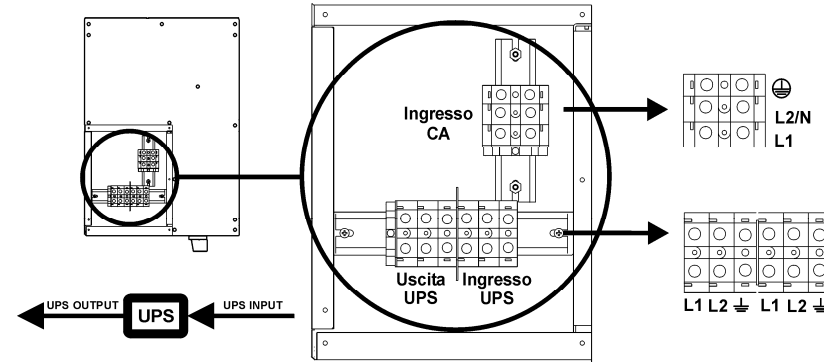
1. L'interruttore automatico del circuito d'ingresso è saltato.
 2. *Unità SBP intese per il montaggio a rastrelliera:* inserire il pannello bypass di servizio (SBP) nella rastrelliera.
 3. Rimuovere il pannello di accesso superiore.
 4. *Se si utilizza il modello SBP5000RMI2U o SBP6KRMT2U con un UPS con cablaggio permanente:* Sciogliere il cablaggio dalla morsettiera esistente senza toccare i fili collegati in fabbrica (**E**).
 5. *Se si utilizza il modello SBP5000RMI2U o SBP6KRMT2U con un UPS con cablaggio permanente:* rimuovere il pannello di ingresso/uscita posteriore.
 6. Togliere i bottoncini circolari dal pannello di ingresso/uscita per cablaggio permanente (**A, B, C, D**: UO= uscita UPS; UI= ingresso UPS; AI= ingresso CA; LD=carico).
- Unità SBP3000:* rimuovere anche la piastra di espulsione del pannello di uscita del PDU.
- Unità SBP16KP:* rimuovere anche i bottoncini circolari dal pannello di uscita PDU.
7. Collegare i fili ai morsetti (**E, F, G, H, I**). Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
 8. Rimontare il pannello di accesso.
 9. Montare il pannello di ingresso/uscita per cablaggio permanente.
 10. *Unità SBP intese per il montaggio a rastrelliera:* avvitare il pannello bypass di servizio (SBP) nella rastrelliera.



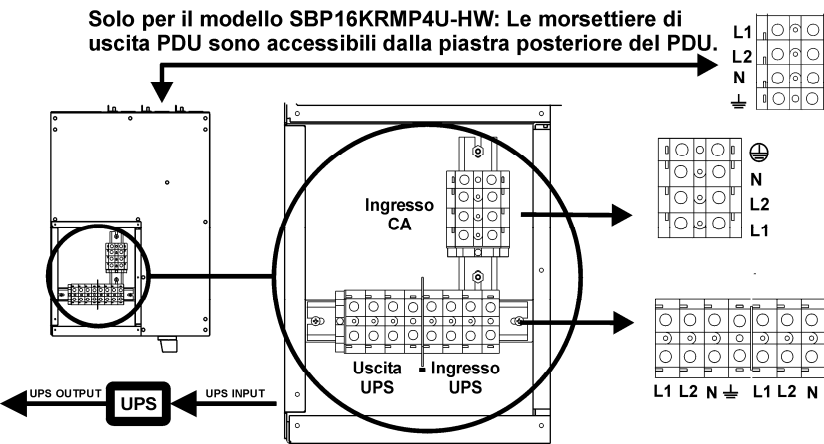
E. PANNELLI 2U



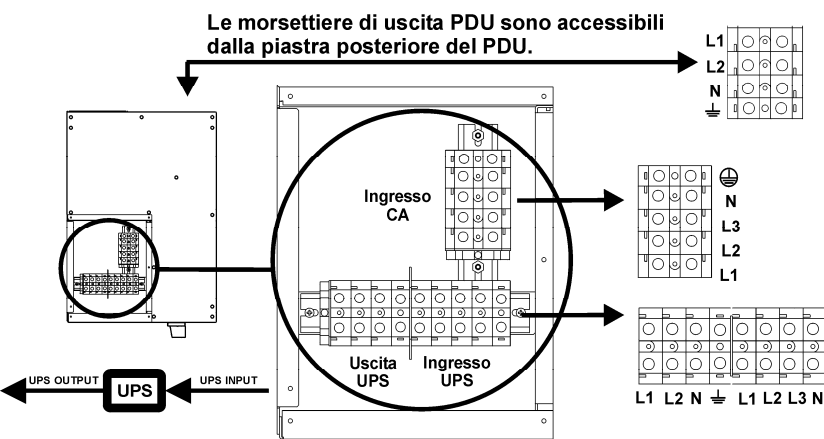
F. SBP10KRMT4U



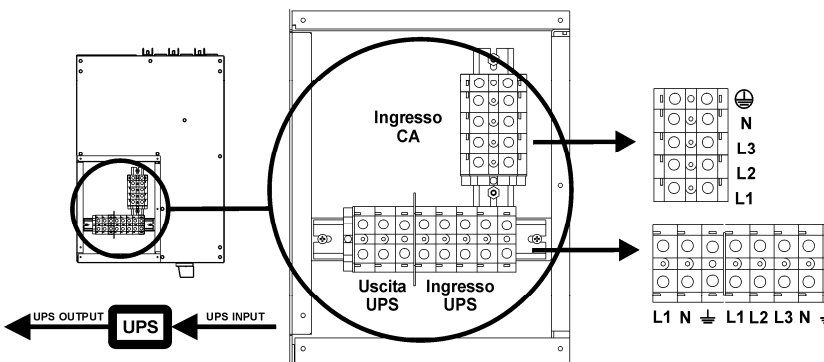
G. SBP16KRMP4U



H. SBP16KP



I. SBP10KRMI4U, SBP16KRMI4U



PROBLEMI E SOLUZIONI

Ricorrere alla tabella seguente per risolvere piccoli problemi durante l'installazione del pannello bypass di servizio. Fare inoltre riferimento alla sezione *Problemi e soluzioni* nel Manuale dell'utente dell'UPS. Per problemi di natura complessa, visitare www.apc.com.

Problema e possibile causa	Soluzione
IL GRUPPO DI CONTINUITÀ NON SI ACCENDE DOPO AVER PREMUTO L'INTERRUTTORE	
La maniglia dell'SBP è in posizione 'Bypass'.	Portare la maniglia in posizione 'Normale'.
Alimentazione assente sull'ingresso dell'UPS.	Verificare che i cavi di alimentazione dal pannello bypass di servizio alla rete e all'ingresso dell'UPS siano collegati saldamente.
UPS guasto o difettoso.	Portare la maniglia dell'SBP in posizione 'Test'. Se le apparecchiature collegate si mettono sotto tensione, il gruppo di continuità potrebbe essere guasto. Consultare la sezione <i>Problemi e soluzioni</i> nel Manuale dell'utente dell'UPS.
Alimentazione assente alla presa di rete.	Portare la maniglia dell'SBP in posizione 'Test'. Se le apparecchiature collegate si mettono sotto tensione, la presa di corrente potrebbe essere guasta. Verificare la linea di corrente collegando alla presa sospesa una lampada da tavolo. Se la lampada non si accende, richiedere l'intervento del personale qualificato per ripristinare la corrente.
IL GRUPPO DI CONTINUITÀ È IN LINEA MA NON ALIMENTA LE APPARECCHIATURE COLLEGATE.	
L'interruttore automatico del circuito di uscita dell'SBP è saltato.	Ridurre il carico disinserendo alcune unità collegate. Reimpostare l'interruttore automatico.
Alimentazione assente sull'uscita dell'SBP.	Verificare che il cavo di alimentazione dal pannello bypass di servizio all'uscita dell'UPS sia collegato saldamente.

NORMATIVE